



Ortspolizei – Polizia Locale

Kastelruth, 04.06.2026

Castelrotto, 04/06/2026

ANORDNUNG N. 47/2026

DER BEAUFTRAGTE REFERENT DER MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Vorausgeschickt, dass am 19.06.2026 im Föstlweg die öffentliche Veranstaltung Grondlbodenfest stattfindet;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Tourismusvereins Kastelruth vom 19.05.2026, hier eingegangen mit Prot. Nr. 0024065 am 19.05.2026;

festgestellt, dass sich daraus die Notwendigkeit ergibt die unten angeführte Gemeindestraße für die Dauer der Veranstaltung für jeglichen Fahrzeugverkehr zu sperren;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7, 11, 12, 21 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Kraft der ihr vom Gesetz übertragenen Befugnisse;

ordnet an:

- **die Schließung der Gemeindestr. Föstlweg im Bereich ab Kreuzung Grondlbodenweg/Föstlweg 2 bis Kreuzung Handerkerzone/Föstlweg 3 aufgrund der öffentlichen Veranstaltung Grondlbodenfest am 19.06.2026 von 16.00 Uhr bis 02.00 Uhr für jeglichen Fahrzeugverkehr;**
ausgenommen von dieser Regelung sind Anrainer, Einsatzfahrzeuge und der Shuttlebus Linie 3/A;
- **die Umleitung über die Paniderstr. und den Lafayweg;**

Die im vorliegenden Titel vorgesehenen Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Der Antragsteller ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und muss diese 48 Stunden vor Beginn der Sperrung an den jeweiligen Orten angebracht werden. Gegenwärtige Anordnung ist an Ort und Stelle aufzubewahren.

ORDINANZA N. 47/2026

L'ASSESSORE DELEGATO DEL COMUNE DI CASTELROTTO

Premesso che il 19.06.2026 avrà luogo la pubblica manifestazione Festa – Sagra Piani di Grondl;

visto la domanda dell'associazione turistica Castelrotto del 19/05/2026, qui giunta con n. prot. 0024065 del 19/05/2026;

constatato che in conformità a questo è necessario chiudere la strada comunale sotto nominata per la durata della manifestazione all'intero traffico;

visti gli articoli 6, 7, 11, 12, 21 e 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il Testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;

in virtù delle facoltà conferitegli dalla legge;

ordina:

- **la chiusura della strada comunale via Föstl nella zona a partire dall'incrocio via Piani di Grondl/via Föstl 2 fino all'incrocio per la zona artigianale/via Föstl 3 il giorno 19/06/2026 dalle ore 16.00 fino alle ore 02.00 per ogni tipo di traffico;**
sono esclusi da questa regolamentazione i confinanti, i mezzi di soccorso e il bus linea 3/A;
- **la deviazione per la via Panider e via Lafay;**

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e nei rispettivi posti quarantotto ore prima dell'inizio della chiusura. La presente ordinanza è da tenere nel luogo d'esecuzione e da esibire su richiesta.



Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) vom **Antragsteller** angebracht und instand gehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Ministerium für Infrastruktur und Transport im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta dal **richiedente** ai sensi del D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 (C.d.S.).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. 30 aprile 1992, n. 285 in forma vigente.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Stefan Rabensteiner
Der beauftragte Referent/L'assessore delegato
(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

entwertete Stempelmarke/ marca da bollo annullata à Euro 16,-
Nr. 01240790036967 vom/del 22/01/2026

Kopien dieser Anordnung ergehen an:

- CC Kastelruth (stbz531960@carabinieri.it)
- Ortschaftspolizei Kastelruth (ortspolizei@kastelruth.eu)
- FF Kastelruth (ff.kastelruth@fvbz.org)
- WK Seis (seis@wk-cb.bz.it) & (seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Betriebsleitstelle SiMobil GmbH (movimento@silbernagl.it)

Copie di questa ordinanza vengono notificate a:

- CC Castelrotto (stbz531960@carabinieri.it)
- Polizia Locale (polizialocale@castelrotto.eu)
- VdFV Castelrotto (ff.kastelruth@fvbz.org)
- CB Siusi (seis@wk-cb.bz.it) & (seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Ufficio movimento SiMobil Srl (movimento@silbernagl.it)